

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C602

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Konda (Twelia)	tous	-nkumá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
02	Konda (Twelia)	bras	lobóo, bebóo	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
03	Konda (Twelia)	cendres	botókó, betókó	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
04	Konda (Twelia)	écorce	lopósó l'ooté, mpósó y'éeté	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
05	Konda (Twelia)	ventre	ikundí, bakundí	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
06	Konda (Twelia)	grand	-néne	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
07	Konda (Twelia)	oiseau	mpulú	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
08	Konda (Twelia)	mordre	-lámát-, n(d)ámátá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
09	Konda (Twelia)	noir; ex. cl. 1	-ílo; bonto buúlo	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
09	Konda (Twelia)	être noir	-lingél- ndingelá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
10	Konda (Twelia)	sang	bakilá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
11	Konda (Twelia)	os	boóndjo, bióndjo	lexico : Ngeye / Daeleman 1979

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C602

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
12	Konda (Twelia)	sein	i b é l ε, b a b é l ε	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
13	Konda (Twelia)	brûler (être en feu)	-p ε t- m p ε t í á	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
14	Konda (Twelia)	nuage	l i í t o, b a í t o	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
15	Konda (Twelia)	froid (temps)	m p i ó	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
16	Konda (Twelia)	venir	-y á- n d j á y á	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
17	Konda (Twelia)	mourir	-w á m b u á w á	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
18	Konda (Twelia)	chien	m b w á / n g w á	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
19	Konda (Twelia)	boire	-m ε l- m ε é m ε l ε	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
20	Konda (Twelia)	sécher	-ó m i- n y ó m í á	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
21	Konda (Twelia)	oreille	i t ó i, b a t ó i	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
22	Konda (Twelia)	manger	-l é- n d é é l ε	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
23	Konda (Twelia)	oeuf	b o k é l é, b e k é l é	lexico : Ngeye / Daeleman 1979

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C602

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
24	Konda (Twelia)	oeil	l í s o b a í s o	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
25	Konda (Twelia)	graisse	l i í t a, b a í t a	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
26	Konda (Twelia)	plume	l o s á l á, n s á l á	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
27	Konda (Twelia)	feu	n t i é	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
28	Konda (Twelia)	poisson	n s í	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
29	Konda (Twelia)	voler (oiseau)	-p u u m b - m p u ú m b u á	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
30	Konda (Twelia)	plein	m e k é	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
30	Konda (Twelia)	plein	t ó ó	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
30	Konda (Twelia)	plein	p ú l e	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
31	Konda (Twelia)	donner	-p á - m p a á p a	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
32	Konda (Twelia)	bon; ex. cl.1	-l ó t i, b o l ó t i	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
33	Konda (Twelia)	terre (par)	b a b ú	lexico : Ngeye / Daeleman 1979

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C602

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
34	Konda (Twelia)	cheveu (de la tête)	iyô, bayô	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
35	Konda (Twelia)	tête	boté, beté	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
36	Konda (Twelia)	entendre	-ók- ndjókóka	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
37	Konda (Twelia)	coeur	botéma, betéma	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
38	Konda (Twelia)	corne	iséké, baséké	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
39	Konda (Twelia)	tuer	-liák- ndiáká	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
40	Konda (Twelia)	genou	ibólóngó, ba-	lexico: Ngeye / Daeleman 1979
41	Konda (Twelia)	savoir	-éb- ndjébéba	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
42	Konda (Twelia)	feuille	lokásá, nkásá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
43	Konda (Twelia)	jambe	lokolo, bekolo	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
44	Konda (Twelia)	être couché	-bétam-, mbétámá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
45	Konda (Twelia)	foie	lopíko, mpíko	lexico : Ngeye / Daeleman 1979

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C602

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
46	Konda (Twelia)	long	-tálé	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
47	Konda (Twelia)	pou	losili, nsili	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
48	Konda (Twelia)	homme (être masculin)	loondo	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
49	Konda (Twelia)	beaucoup ex. cl.2	-úké baínto buúké	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
50	Konda (Twelia)	viande; chair	bonsuni bó nyama -bensuni ne	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
51	Konda (Twelia)	lune	bondjalí, bendjalí	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
52	Konda (Twelia)	montagne	ḡómbá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
53	Konda (Twelia)	bouche	bonyua : -bonya, benyua / benya	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
54	Konda (Twelia)	ongle	lokála, nkála	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
55	Konda (Twelia)	nom	lína, baína	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
56	Konda (Twelia)	cou	nkíngó	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
57	Konda (Twelia)	nouveau	-totó	lexico : Ngeye / Daeleman 1979

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C602

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
58	Konda (Twelia)	nuit	botíó, betíó	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
59	Konda (Twelia)	nez	boólo, biólo	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
60	Konda (Twelia)	un, num. absolue	-mɔ́ɔ́, ɛmɔ́ɔ́	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
61	Konda (Twelia)	chemin (sentier)	boboko, beboko	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
62	Konda (Twelia)	personne	bonto, banto	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
63	Konda (Twelia)	pluie	mbúla	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
64	Konda (Twelia)	rouge	ngóla	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
65	Konda (Twelia)	racine	bolue, belue	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
66	Konda (Twelia)	rond (comme une boule)	imutu, bamotu	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
67	Konda (Twelia)	sable	bɔkɔngɔ́, bɛkɔngɔ́	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
68	Konda (Twelia)	dire	-béél- mbéélá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
69	Konda (Twelia)	voir	-én- ndjéméné	lexico : Ngeye / Daeleman 1979

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C602

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
70	Konda (Twelia)	semence	boópo, biópo	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
71	Konda (Twelia)	être assis	-kisa, nkiíkisa	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
72	Konda (Twelia)	peau	lopósó l ^u óonto /lopósó ló	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
73	Konda (Twelia)	sommeil	iló	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
74	Konda (Twelia)	petit	boké	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
75	Konda (Twelia)	fumée	bolinga, belinga	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
76	Konda (Twelia)	être debout	-éma l-, nyémálá	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
77	Konda (Twelia)	étoile	lióti, baóti	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
78	Konda (Twelia)	Pierre	iboko, baboko	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
79	Konda (Twelia)	soleil	inyele	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
80	Konda (Twelia)	nager	-túng- ntútúnga	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
81	Konda (Twelia)	queue	weéla, beéla	lexico : Ngeye / Daeleman 1979

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C602

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
82	Konda (Twelia)	langue (organe)	l o l é m u , n d é m u	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
83	Konda (Twelia)	dent	l í n o , b a í n o	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
84	Konda (Twelia)	arbre	b o - t é , b e - t é	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
85	Konda (Twelia)	deux, ex. cl. 2; num. absolue	-p e é ; b a í n d o b á p e é ; í p e é	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
86	Konda (Twelia)	marcher	-k ε n d - n k ε é n d ε	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
87	Konda (Twelia)	chaud (temps)	w a á n é	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
88	Konda (Twelia)	eau	b á s i	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
89, 91	Konda (Twelia)	qui, quoi (après substantif)	n o	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
90	Konda (Twelia)	blanc; ex. cl.1	-é l o ; b o n t o w ε é l o	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
90	Konda (Twelia)	être blanc	-é l - ; n d j é l ε l ε	lexico : Ngeye / Daeleman 1979
92	Konda (Twelia)	femme	b u ú n t o , b a í n t o	lexico : Ngeye / Daeleman 1979